

# Simple Present or Present Continuous?

## *Az egyszerű és folyamatos jelen idő tanítása az általános iskolai angol nyelvoktatásban*

*A nyíregyházi 19. sz. Általános Iskola a megyében az elsők között kezdte az angol nyelv tanítását. Jelenleg kb. 380 tanuló ismerkedik a nyelvvel. Alsó tagozaton a szókincsfejlesztés, mondatmodellek elsajátítása a célunk játékos formában, a korosztálynak megfelelő módszerekkel, különböző témákban.*

Tapasztalataink szerint a tanulók ötödikes korban érnek el anyanyelvi tanulmányaikban is arra a szintre, hogy az idegen nyelv-tanításban ne csak jelenségeket mutassunk be, azokat automatizáljuk, hanem tudatosan is tudják alkalmazni a nyelvtani szabályokat különböző élethelyzetekben. Ebben a dolgozatban átlagképeségű gyerekekkel végzett gyakorlatokat mutatunk be. Természetesen mindig az adott osztály vagy csoport tudásától, képességétől, szorgalmától függ, hogy mennyire mélyedünk el az anyagban, milyen részletesen vesszük a nyelvtant, milyen nehézségű és mennyiségű gyakorlatot végeztetünk el.

Iskolánkban az alsó tagozatos osztályokban többféle könyvet is használunk: English Today, Tip-Top, Chatterbox. A Project I. tankönyvet negyedik osztályban egy kicsit nehéznek, nem olyan szórakoztatónak találtuk. Ezért ezt a kötetet ötödik osztályban megfelelőbnek tartjuk. A főbb témákat kibővítve tanítjuk (építve az alsó tagozatos ismeretekre is): család, az emberek, lakás, napirend, iskolai élet, szabadidős tevékenység, szülők foglalkozása, levelezés angol és amerikai gyerekekkel, kedvenc állatok és vadállatok, úrkutatás. A tanulók szókincse ebben a szakaszban gazdag, tehát változatos nyelvtani gyakorlatokat állíthatunk össze. A gyakorlatokat nem csak a Project I tankönyv, munkafüzet, nyelvtani gyakorlatok alapján állítottuk, gyűjtöttük össze, hanem felhasználjuk a Rainbow, Streamline English Departures, Angol alapfokon, *Budai*: Nyelvtani gyakorlatok és más kiadványok gyakorlatait saját ötleteink mellett.

Az angol igeszemlélet kezdetben ismeretlen tanulóink számára. Azt tapasztaltuk, hogy az egyszerű és folyamatos jelen idő megértetése, begyakoroltatása nagyon fontos. Később nem okoz gondot a múlt és jövő idő megtanítása, ha tanulóink tudatosan tudják használni a jelen időt mindenféle szituációban.

Az egyszerű és folyamatos jelen időt egymással párhuzamosan mutatjuk be. A későbbi példamondatokban vagy szituációkban a tanulók el tudják helyezni az igéket a nyelvtani magyarázat segítségével. Ezért a füzetbe a következő vázlat kerül:

"Az angol nyelv sokkal több igeidőt használ, mint a magyar. Az igeidő kiválasztása attól függ, mit akarunk kifejezni, a cselekvés, történés, létezés, állapot melyik oldalát akarjuk hangsúlyozni, tehát a beszélő dönti el pl. hogy az időtartamot vagy a tényközlést tartja fontosnak.

### *1. Simple Present (egyszerű jelen idő)*

#### 1. Képzése:

I work	I don't work	do I work?
you work	you don't work	do you work?
he	he	he
she works	she doesn't work	does she work?
it	it	it
we work	we don't work	do we work?
you work	you don't work	do you work?
they work	they don't work	do they work?

#### 2. Helyesírása:

-es I do- he does

I box- he boxes

I watch- he watches

y-i+es I carry- he carries

I try- he tries

mgh+y+s I say- he says

## 3. Használata:

## a) Gyakori, rendszeres, jellemző, szokásos cselekvés:

– Cats drink milk. Dogs bark. I go to school. She has lunch at 1. Jim works for a bank.

– Időhatározókkal: He always (usually, often, sometimes, occasionally, never, every day, on Mondays, twice a week) works at night.

It rains in spring. How often do you wash your hair?

## b) A jelenben lejátszódó egyszeri cselekvés:

He comes in. Fred puts on his coat.

## c) Általános, természeti igazságok:

The Earth goes round the Sun. The Sun doesn't shine in the night.

d) Előre rögzített, időhöz kötődő cselekvés: menetrend, tanítási rend, mozi, TV programok stb.

The train leaves at 5.30. What time does the next train leave?

## e) Képes valamire, valakinek/valaminek általános tulajdonsága:

He speaks English well.

## f) Olyan igék, melyek nem állhatnak folyamatos alakban:

love, see, hear, want, like, hope, wish,...

## II. Present Continuous (folyamatos jelen idő)

## 1. Képzése:

I am working

you are working

he

she is working

it

we are working

you are working

they are working

I'm not working

you aren't working

he

she isn't working

it

we aren't working

you aren't working

they aren't working

am I working?

are you working?

he

is she working?

it

are we working?

are you working?

are they working?

## 2. Helyesírása:

–make – making

hate – hating

write – writing

take – taking

+ing

–agree – agreeing

see – seeing

ee+ing

carry – carrying

enjoy – enjoying

y+ing

## 3. Használata:

## a) Most van folyamatban, nincs visszafele utalás:

It is raining. I am not wearing a coat. Why are you sitting on my desk?

b) A cselekvés most jellemző, nem szükséges, hogy a beszéd pillanatában történjen, lehet ideiglenes is:

What are you doing? – I am learning to play the piano.

People are eating less meat (nowadays).

He is teaching French and learning Greek.

## c) Terv (a közeljövôben) + időhatározó:

I am having dinner with Tom tonight.

d) Vannak olyan igék, melyeket nem használunk általában folyamatos alakban (kiv. jelentésváltozás):

érezékelés: feel, see, – érzések: like, love, want, wish, hate – más szavak: forget, know, remember, understand, belong stb.

## III. A kijelentő, tagadó és kérdő mondatok begyakorlataása kezdetben táblázat segítségével történik:

I wash my face in the bathroom at 7.

I don't wash my face.

Kérdőszó

Segédige

Alany

Állítmány/Fôige

Bóvítmények

Who

—

—

washes

his face?

What

do

you

do

in the bathroom?

What	do	you	wash	at 7?
Where	do	you	wash	your face?
When	do	you	wash	your face?
You are writing a letter now.				
You aren't writing a letter now.				
Who	is	—	writing	a letter now?
—	Are	you	writing	a letter?
What	are	you	doing?	
What	are	you	writing	now?
When	are	you	writing	a letter?

IV. A gyakorlatok összeállításánál arra törekedtünk, hogy azok közelálljanak a gyerekek mindennapi élményeihez, életszerűek legyenek, válják a nyelv a kommunikáció eszközévé.

1. Ehhez a nyelvtanhoz konkrétan kapcsolódó részek:

*Project 14.* fejezet: Time és 5. fejezet: People gyakorlatai

2. *Rainbow: A Day of Mine* (Jillian napirendje alkalmas arra, hogy átalakítsuk a mondatokat tagadó, kérdő ill. egyes szám 3. személybe. Ez alapján a saját napirendjüket is össze tudják állítani a gyerekek kiegészítve az iskolai étellel, tantárgyakkal, szabadidős tevékenységgel.) Ezt az anyagot fel tudják használni a levelezéseikben is.

A szöveg feldolgozását színesíthetjük: hibásan írunk le részleteket, ki kell javítani, a sorrendet összekeverjük, a szöveget félig letakarjuk, ki kell egészíteni, különböző szavakat, szófajokat pótolni kell a hiányos mondatokból, változtassanak a mondatokon stb.

3. *Rainbow: Unit 3 What do you do?/What do they do? Where do they work? A fireman works at a firestation and his job is to put out fires.*

4. Minél több foglalkozást tudni kell bemutatni, így szüleikről is fognak tudni beszélni.

5. *Rainbow: A/3 Whose watches?*

*A/4 True or false? (Cindy napirendje a magnó alapján)*

6. *Budai: Angol nyelvtan (The use of tenses)*

### Exercise 1. Read the following sentences in the third person singular

1. They live in Oxford.
2. I help my father.
3. We think we are right.
4. What do you do?
5. Do you like eggs?
6. We don't go to school on Saturdays.
7. I know the answer.
8. Do you often buy apples?
9. They do exercises every morning before breakfast.
10. When do you come home?
11. Do you help your mother?
12. Do you speak English?
13. I don't study Spanish.
14. Where do you keep your money?
15. I often meet them.
16. You look like your sister.
17. Which coat do you prefer?
18. How much do you weigh?
19. Do you eat much for dinner?
20. What do these signs mean?
21. I like playing football.
22. Why don't they work?
23. We collect postcards.
24. What do you want to buy?
25. What time do you have your lunch?

## 7. Streamline English Departures: 40 A personal letter

13 rue Pigalle,  
Montmartre,  
Paris.

August 9th, 1977

Dear John,

Well, this is my second week in Paris. I like it very much. I usually get up at ten o'clock and have breakfast in a street café. French breakfasts are very small, but the coffee's not bad. I always go to school by Metro. I usually arrive at school at twelve o'clock. I'm learning a lot of French. School usually finishes at five o'clock. In the evening I occasionally stay in the hotel, but I usually go out for dinner with a friend. Life is very interesting here. Next weekend I'm going to the coast. Give my regards to everybody.

Love, Mary xxx

A levélben és az azt követő másik levélben az időhatározókkal találkozunk, felhívhatjuk a figyelmet a helyes szórendre, az angol levelek külső formájára, megszólításra, dátumozásra, elköszönésre.

## 8. Streamline English Departures: Workbook 35

A gyakorlatok a gyakoriságot kifejező időhatározók használatára épülnek. Pl. He always watches football. - Do you smoke cigarettes? Never.

A tanulók magukról és tanárukról is írhatnak igaz állításokat.

Workbook 36: Fő feladata a kérdésszerkesztés/How often? What time? When? What do you usually do? Do you ever..?

Workbook 37: Az egyszerű és a folyamatos jelen idő használatát gyakoroltatja. pl.: Keith's a student. He goes to university. He's playing tennis.

9. Zig-Zag 3: A bemutatotthoz hasonló képeslapot és levelet tanulóink is írhatnak.

## A postcard from Sarah

## A letter from Sarah

Dear Peter,

I live in St. Albans, near the river Ver. I go to St. Michael's school. I play netball at school but I'm not in the school team. My favourite subject is English. In the evening I watch television. I like Tarzan. I have dinner at half past six and I go to bed at nine.

See you soon.

Sarah.

28 Via Roma,  
Milano,  
Italy.

3 Victoria Street,  
St. Albans,  
England.  
15th June 1981

Dear Penfriend,

Thank you for your postcard. We have six weeks school holidays in the summer from the end of July to September. Would you like to come and stay with me and my family in August? My Mum and Dad say they will be very pleased to have you for two weeks.

If you come I can show you around St. Albans. We can go to the Cathedral, the Clock Tower, see the shops in George Street and the Market on Wednesdays and Saturdays. We can go to the Zoo and the Safari Park. We can go to London, too. We will go for picnics and go swimming if the weather is fine. Write soon and tell me if you can come and when.

I hope to see you.

Sarah.

## A 9. gyakorlat levelei



10. A következő gyakorlattal tovább szélesíthetjük tanulóink szókincsét részben már ismert szavakkal:

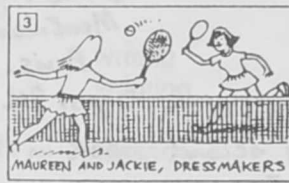
Present continuous or simple present?

It's a holiday today. The people below aren't working. Say what they do in their jobs and what they're doing at the moment. Use these verbs in the present continuous: *eat, jog, listen, play, read, ride, swim, wash, watch.*



Example

Ray cleans windows. He's listening to the radio at the moment.



11. Játék a képekkel

2-2 tanuló kap 1-1 képet. A mondatokból mindkét lapon különböző információkat előre a tanár eltüntet. Kérdések alapján a két tanulóknak ki kell egészíteni a mondatokat.

12. Felmutatunk egy képet. A tanulók a kérdések alapján tippeljenek: Pl.: What's his/her name? - How old is he/she? - Where does he/she go? How many children are there in their class? - What time does he have dinner? - What do they do at playtime?... stb.

A válaszok igen változatosak lehetnek. Egy-egy tanuló helyettesítheti a tanárt a kérdésfeltételnél.



Alison goes to school by bus. Her school is called St. Michael's. She plays basketball, she's in the school team. Her favourite subject is English.



Ken likes watching a television programme, called "The boy from space." He likes Tarzan films, too.



Hazel does embroidery at school in the afternoon. At the moment she's doing a tree and birds. It's going to be good when it's finished.



Rosie plays the violin and she has an exam on Monday. She plays the recorder and the piano, too.



Simon lives near a river and he likes going fishing there. Sometimes he goes to the park or he goes swimming. He goes swimming with the school every Friday.



Richard's favourite sport is football. He's got a table football game which he plays with his brother. Every Saturday he plays football with the cubs.

13. A képhez tartozó szöveg alapján fogalmazzanak meg igaz mondatokat önmagukról, testvérükről vagy barátjukról.



13. gyakorlat

14. Szintén tippelős játék. Ki kell tölteni az alábbi kérdőívet:

Name:.....

Age:.....

Nationality:....

Job:.....

Hobby:.....

Appearance:.....

A tanulók összefüggő mondatokkal elmondják véleményüket. Ha a tanár tudja vagy ismeri az illetőt, a gyakorlat végén elmondhatja a valódi adatokat, vagy a saját véleményét.



15. A képet egy villanásnyira felmutatjuk. Megkérdezzük a tanulókat, ki milyen információt tud a képről mondani. Másodszer is felmutatjuk a képet. Ekkor már több részletet felismernek a gyerekek. Végül összeáll a kép: ki látható rajta, hol vannak, mit csinálnak, hány évesek, hogy néznek ki, milyen ruha van rajtuk?... stb.



16. Személyek bemutatása a megadott kép és adatok alapján:

Rosie—secretary—38—the office/5 days a week—6.30—sandwiches—tea—the office—7.20—in a pub—home—5.15—evening classes—10 o'clock

Rosie is a secretary. She is 38. She works in an office 5 days a week. She gets up at 6.30. For breakfast she has sandwiches and drinks tea. She leaves for the office at 7.20. She has lunch in a pub. She arrives home at 5.15 p.m. She goes to evening classes. She goes to bed at 10 o'clock.



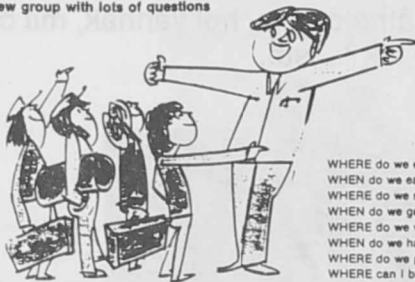
17. A bemutatott személyekkel készítsünk interjút. A hitelesség kedvéért adhatunk a gyerekek kezébe mikrofont.



18. Készíthetünk riportot híres személyekről, kedvenc sztárokról is.

19. Órán vagy szakköri keretben nyári tábori élményeikről a következő gyakorlat alapján számolhatnak be, illetve adhatják elő.

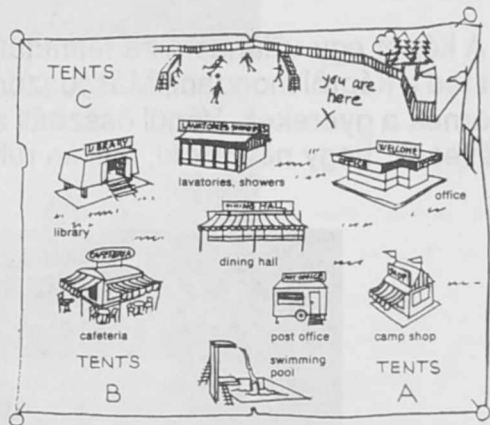
A new group with lots of questions



WHERE do we eat?  
 WHERE do we sleep?  
 WHEN do we get up?  
 WHERE do we wash?  
 WHEN do we have supper?  
 WHERE do we post letters?  
 WHERE can I buy shampoo?

Alan: Where do we eat?  
 Camp warden: In the dining hall.  
 John: When do we eat?  
 Camp warden: Breakfast at 8.30. Lunch at 12.30.  
 Alan: ... And when do we have supper?  
 Camp warden: At 6 p.m.  
 Ann: Where do we sleep?  
 Camp warden: In those tents over there.  
 Ann: When do we get up?  
 Camp warden: At 7.30.  
 Alan: Where do we wash?  
 Camp warden: You see that building over there? Lavatories and showers.  
 Ann: Where do we post letters?  
 Camp warden: At the post office.  
 Ann: Where can I buy shampoo?  
 Camp warden: The camp shop is over there.

Houral		Dining hall:	Breakfast	8.30 a.m. - 10 a.m.
Office:	8 a.m. - 12 p.m. - 9 p.m.	Lunch	12.30 - 2 p.m.	
Shop:	10 a.m. - 6 p.m.	Supper	6 p.m. - 9 p.m.	
Post office:	10 a.m. - 3 p.m.	Cafeteria:	11 a.m. - 9 p.m.	
Library:	10 a.m. - 5 p.m.			



Make up lots of questions.

WHERE	can	we	watch TV?
WHEN	do	you	buy stamps?
		I	get postcards?
		they	have lunch?
			buy something to drink?
			wash my hair?
			get up?
	does	he	go to bed?
			go swimming?
	can	she	get books? get a football?
			play football?
			make a telephone call?
			go to...? take a trip to...?
			come back?

Can you give answers?  
 at ... o'clock after breakfast at ... No idea.  
 half past ... in ... I don't know.  
 a quarter past ... midnight  
 a quarter to ...



What exactly is happening? ...

I spy with my little eye ... put one word in each of the spaces

Jimmy Thompson is a private detective. At the moment he's \_\_\_\_\_ a man called Wilson. He's \_\_\_\_\_ through a gap between the curtains of a room. His assistant, Hugo First, is \_\_\_\_\_ to find out what's happening.....

Hugo: \_\_\_\_\_ he doing?  
Jimmy: He's \_\_\_\_\_ through the drawers, but he \_\_\_\_\_ find what he's \_\_\_\_\_ for.

Hugo: \_\_\_\_\_ he still looking \_\_\_\_\_ the drawers?  
Jimmy: No, he can't. He's \_\_\_\_\_ in the wardrobe... just a minute... he's \_\_\_\_\_ something up. Now \_\_\_\_\_ something under the bed... he's \_\_\_\_\_ up again... now he's \_\_\_\_\_ the blankets off the bed. He's \_\_\_\_\_ something in his right hand.

Hugo: Yes, yes, \_\_\_\_\_ he holding?  
Jimmy: I can't see. Just a \_\_\_\_\_ there's someone \_\_\_\_\_ at the door.

Hugo: \_\_\_\_\_ is it?  
Jimmy: It's Carter... and he's \_\_\_\_\_ a gun!  
Hugo: Yes... what's \_\_\_\_\_?  
Jimmy: \_\_\_\_\_ pointing it at Wilson... and now he's....

20. A történet képeit összekevertük. Tetszés szerint bármelyik képről beszélgethetünk. (What is he doing? Are they outside or inside? Is he picking up or putting down the torch? Is he standing up or kneeling down?...)

A beszélgetés után meghallgatjuk a magnóról a történetet vagy a tanár felolvassa. A hallottak alapján a történetet sorba rakják a gyerekek. Csak ezután adjuk kezükbe a hiányos párbeszédet. A 3 fős csoportok szerepcserével játszák el a történetet.

21. A jelen idő gyakoroltatására a *Muzzy in Gondoland* videoanyag egyes részei nagyon jók. Norman mutatja be, illetve összegzi az adott nyelvtani anyagot. Legtöbbször csak egy részt emelünk ki egy-egy egységből, nem az egészet vesszük. Különböző megfigyelési szempontokat adhatunk a film megtekintése előtt, alatt vagy után: pl.: Part IV Scene 1 Telephone conversation / I am having breakfast/lunch/dinner/bath. I'm going to bed.

What time is he having breakfast,...? What is he doing at 9 o'clock?

Scene 6: What is Sylvia doing?

Part V Scene 1: évszakok és az időjárás, a hét napjain milyen rendszeres tevékenységet fejt ki Norman.

Song: On Monday I Play Football

Feladatok: - hány cselekvésről volt szó?

- a hét mely napján focizott, kosarazott, teniszezett stb.?

- minden egyes időponthoz írjanak cselekvést

- szerepjáték

- a világ különböző tájain egy adott időpontban mit csinálnak az emberek?

- utánozhatunk cselekvéseket

a)

A - (mime swimming)

B - When do you go swimming?

A - On Monday.

b)

a gyerekek minden napra írnak egy cselekvést:

A- When do you play tennis?

B - On Saturday.

A - Me too./I don't.

A - On Sunday I play football.

B - I don't. I play on Monday.

- a készüléket lehalkítjuk, és a képen látottakat a gyerekek kommentálják

- egy tanuló elfordul háttal a televízióknak, és a szöveg alapján utánozza a cselekvést.



## 22. Play English

Tanulóink élvezik, ha egyszerû szituációkat eljátszhatnak. A következõ jelenetet órán vagy szakkörön is elõ lehet adni.

## THERE'S A MAN IN THE ROOM

## Characters:

Wife  
Husband  
Man

(The husband and wife are asleep in bed. Suddenly the wife wakes up.)

WIFE: Darling! Darling! Darling!

HUSBAND: What's the matter?

WIFE: I can hear a noise.<sup>52</sup>

HUSBAND: Oh, go back to sleep.

(The wife turns on the light.)<sup>53</sup>

WIFE: Darling! There's a man in the room.

HUSBAND: Oh, don't be ridiculous.<sup>54</sup>

WIFE: I'm not being ridiculous. There is a man in the room. (to the man) Who are you?

MAN: My name's Fred Jones.

WIFE: Darling, it's Fred Jones.

HUSBAND: Yes, darling.

WIFE: What are you doing?

MAN: I'm reading the gas meter.<sup>55</sup>

WIFE: You're reading the gas meter.

MAN: Yes.

WIFE: Darling, he's reading the gas meter.

HUSBAND: Yes, dear, he's reading the gas meter.

WIFE: (to the man) Do you know what the time is? It's half past three.

MAN: Half past three! It's time for my cup of tea. (He has a cup of tea.)

WIFE: Darling, he's having a cup of tea.

HUSBAND: Who's having a cup of tea?

WIFE: Fred Jones.

HUSBAND: Hmm...

WIFE: Oh, it doesn't matter. (She lies down. The husband sits up.)

HUSBAND: Darling! There's a man in the room!

23. A "The Snowman" történetet egy osztály vagy szakköri csoport télapó- vagy fenyő-ünnepélyen vidáman előadhatja az ismert dalbetétekkel mozgás, tánc kíséretében. A ruhákat, a jelmezeket közösen tervezzük és készítsük el, így a gyerekek nagyobb élményhez jutnak. Az előadás során biztassuk a nézőket, hogy ők is kapcsolódjanak be az ének-lésbe. Előre kioszthatjuk a dalok szövegét.

## THE SNOWMAN

Manó 1- Look, With my magic glasses I can see a little girl.

Manó 2- Do you know her?

Manó 1- Yes, of course! Her name is Marcsi.

Manó 2- What is she doing?

Manó 1- She is getting up at the moment and looking out of the window.

Marcsi- It's snowing! What a nice day! Mummy, can I go outside?

Mum - Yes, darling. Put on your boots, coat and hat.

Manó 1- She is running to the garden. First she is making a small snowball for the head and then a larger one for the body.

Manó 2- And now she is giving him a scarf and a hat, a carrot for a nose and lumps of coal for his buttons and his eyes.

Marcsi- I'm so happy! And my snowman is smiling!

Mum - Marcsi, it's time for bed! Brush your teeth and have a bath!

Marcsi- Just a minute, Mum! I'm looking out of the window at my snowman.

Mum - O.K. darling. But it's nine o'clock!

Song: Good night, Marcsi!  
Good night, Marcsi!  
Good night, Marcsi!  
It's time to go to bed!  
Merrily we roll along,  
Roll along, roll along,  
Merrily we roll along,  
As off to bed we go.

Manó 1- Marcsi is asleep. Everything is in silence.

Manó 2- It's eleven o'clock! Can you hear anything?

Manó 1- Yes. Marcsi can't sleep. She woke up, got out of bed and now she is looking out of the window at her snowman.

Marcsi- The snowman is still here! What a lovely night! But I must go back to sleep.

Manó 1- But Marcsi can't sleep.

Manó 2- It's midnight. She's getting up, putting on her dressing gown and opening the door.

Snowman- How do you do.

Marcsi- I can't believe my ears! Hello Snowman! I'm Marcsi. Sssh! Come in!

Snowman- Thank you.

Marcsi- This is my room. These are my toys. This is the television. This is my bed. And this is the radiator.

Snowman- I don't like hot things.

Marcsi- Come on then. This is the kitchen. This is the cold water.

Snowman- Can I try it? Oh, I don't like hot things. It's hot water.

- 2 -

Marcsi -Then I give you some ice.

Snowman-I like cold things. I like the fridge.

Marcsi -I can show you my toys. They are my friends. Come on.

Snowman-What nice clothes. I am putting on this tie, this hat and these glasses.

Marcsi -This is my teddy bear. Listen. We can sing together:

Song: Teddy Bear, Teddy Bear, turn around,  
- - - , touch the ground,  
- - - , show your shoe,  
- - - , that will do.  
Teddy Bear, Teddy Bear, go upstairs,  
- - - , say your prayers,  
- - - , switch off the light,  
- - - , say good night.

Snowman-That's great.

Marcsi -Look. We like dancing. Join in.

Song: You put your right foot in, You put your right foot out,  
You take your right foot in, And you shake it all about.  
You do the Hockey Cokey, And turn around,  
That's what it's all about. Oh, Hockey Cokey,  
Oh, Hockey Cokey, That's what it's all about.

Snowman-Ch, I can't dance.

Marcsi -Are you all right?

Snowman-Yes, I think so. I feel a bit hot, so I'm climbing into the freezer to cool down.

Marcsi -Are you hungry? We can have something to eat.

Snowman-That's a good idea. /and they are eating/  
Now I'll show you the cold moonlight air. We can fly away.  
/they are flying/ Do you like it?

Marcsi -It's wonderful.

Song: I like to fly in the sky I like to sit in my chair  
And see what I can see And see what I can see  
Rivers and mountains Rivers and mountains  
cities and clouds Cities and clouds  
I see what I can see. They're all on the TV.

Snowman-Marcsi, we must go back. It's 6 o'clock.

Marcsi -Thank you Snowman. You are magic. Good night.

Snowman-Good night, Marcsi.

Song: All night, all day, angels watching over me, my Lord,  
All night, all day, angels watching over me,  
Then at night I go to sleep, angels watching over me, my Lord,  
Pray the Lord my soul to keep, angels watching over me.

Mum -Marcsi, the sun is shining. It's time to get up.

Marcsi -/she is running into the garden without saying good morning to her mum and into the garden./